

# GEMEINDEAUSSCHUSS – GIUNTA COMUNALE

## AUFTEILUNG DER ZUSTÄNDIGKEITEN – RIPARTIZIONE DELLE COMPETENZE

	Kompetenzbereich	competenze	Sprechstunden/orario
<p>Bürgermeister/Sindaco <b>Helmuth Innerbichler</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Urbanistik</li> <li>öffentliche Arbeiten</li> <li>Personal</li> <li>Wirtschaft, Industrie, Handel, Handwerk</li> <li>Verwaltung</li> <li>Finanzen</li> <li>Vereine</li> <li>Dorferneuerung</li> <li>Marketing, Kommunikation, Öffentlichkeitsarbeit</li> <li>Cascade</li> <li>Z.E.N.I.T. (Energie)</li> <li>Leader</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>urbanistica</li> <li>lavori pubblici</li> <li>personale</li> <li>economia, industria, commercio, artigiano</li> <li>amministrazione</li> <li>finanze</li> <li>associazioni</li> <li>rinnovo del paese</li> <li>marketing, comunicazione e pubbliche relazioni</li> <li>Cascade</li> <li>Z.E.N.I.T. (energia)</li> <li>Leader</li> </ul>	<p>täglich nach Vereinbarung/ quotidianamente su appuntamento 10.00 – 12.00</p> <p><b>Dienstag/martedì 18.00 – 19.00</b></p> <p>Büro Bürgermeister ufficio del sindaco</p> <p>T 0474/67 75 22 E buergermeister@sandintaufers.eu</p>
<p>Bürgermeister-Stellvertreterin/ Vice-Sindaco Referentin/Assessore <b>Marianna Forer Oberfrank</b></p> <p>unterstützendes Ratsmitglied <b>Christoph Mutschlechner</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kindergärten und Kindertagesstätte</li> <li>Senioren</li> <li>kirchliche Belange und Friedhöfe</li> <li>Altersheim</li> <li>Soziales</li> <li>Schwerpunkt „Menschen mit Behinderung“</li> <li>Fraktion Mühlen</li> <li>Leitung der Leitbildgruppe Mühlen</li> <li>Vertreterin im Bereich Standesamt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>scuole materne e microstruttura per infanzia</li> <li>anziani</li> <li>questioni della chiesa e cimiteri</li> <li>casa di riposo</li> <li>ambito sociale</li> <li>“persone con handicap”</li> <li>frazione Molini</li> <li>direzione della “Leitbildgruppe Mühlen”</li> <li>rappresentante per l’ ufficio stato civile</li> </ul>	<p><b>Donnerstag/giovedì 09:00 – 10:00</b></p> <p>Büro Referenten altes Rathaus – 1. Stock ufficio degli assessori edificio storico – 1° piano</p> <p>T 340/781 15 58 E forer@rolmail.it</p>
<p>Referent/Assessore <b>Andreas Bacher</b></p> <p>unterstützendes Ratsmitglied <b>Herbert Seeber</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fraktion Rein</li> <li>Landwirtschaft</li> <li>ländliches Straßennetz (inklusive Schneeräumung)</li> <li>Toblburg</li> <li>Wanderwegnetz</li> <li>Ansprechpartner für die Genossenschaft Biowatt Taufers</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>frazione Riva</li> <li>agricoltura</li> <li>rete viaria rurale (incluso sgombero neve)</li> <li>“Toblburg”</li> <li>rete sentieri e escursioni</li> <li>responsabile per la soc. “Biowatt Taufers”</li> </ul>	<p><b>Mittwoch/mercoledì 09:00 – 10:00</b></p> <p>Büro Referenten altes Rathaus – 1. Stock ufficio degli assessori edificio storico – 1° piano</p> <p>T 347/001 04 78 E bacher-andreas@web.de</p>
<p>Referent/Assessore <b>Meinhard Fuchsbrugger</b></p> <p>unterstützendes Ratsmitglied <b>Alfred Wasserer</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bauhof mit Personal</li> <li>Belange der Fraktion Sand</li> <li>Bürgerhaus und Festplatz</li> <li>E-Werk und Wasserwerk mit Instandhaltungen</li> <li>Konzeptausarbeitung und – umsetzung im „Dr. Mutschlechner Haus“</li> <li>Konzeptausarbeitung und – umsetzung im Haus „Kunst und Kultur“ St. Moritzen</li> <li>Kultur</li> <li>öffentliche Bibliothek</li> <li>Taufer GmbH (Fernwärmegesellschaft)</li> <li>Vertretung des Bürgermeisters im Bereich Zivilschutz</li> <li>Zuständigkeit für alle Fraktionen (Instandhaltung und Pflege) mit eigenem Budget</li> <li>verantwortlich für die Bildung folgender Ausschüsse: Bildungsausschuss Verein „Musik Kultur Taufers“</li> <li>Schneeräumung in allen Fraktion</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>cantiere comunale con personale</li> <li>questioni della frazione Campo Tures</li> <li>casa comunale e piazza delle feste</li> <li>azienda elettrica e azienda acquedotto con manutenzioni</li> <li>elaborazione e trasformazione di concetti della casa „Dr. Muschlechner“</li> <li>elaborazione e trasformazione di concetti della casa “arte e cultura” San Maurizio</li> <li>cultura</li> <li>biblioteca pubblica</li> <li>Taufer Srl (società di teleriscaldamento)</li> <li>rappresentante sostitutivo del sindaco nel settore protezione civile</li> <li>competenza per tutte le frazioni (manutenzione e cura) col proprio budget</li> <li>responsabile per la formazione dei comitati seguenti: comitato di educazione associazione “Musik Kultur Taufers”</li> <li>sgombero neve in tutte le frazioni</li> </ul>	<p><b>Donnerstag/giovedì 08:00 – 09:00</b></p> <p>Gemeinde E-Werk azienda elettrica comunale</p> <p>T 348/611 37 11 E meinhard@speikboden.it</p>
<p>Referent/Assessore <b>Günther Fröh</b></p> <p>unterstützendes Ratsmitglied <b>Haymo Laner</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sport</li> <li>Jugend</li> <li>geförderter Wohnbau</li> <li>Fraktion Kematen</li> <li>Sportanlagen</li> <li>Konzeptausarbeitung und – umsetzung der Leader Projekte „Oberflächengestaltung Kematen“ und Walburghügel“</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>sport</li> <li>gioventù</li> <li>edilizia agevolata</li> <li>frazione Caminata</li> <li>impianti sportivi</li> <li>elaborazione e trasformazione di concetti del Leader “sistemazione della superficie di Caminata e “Walburghügel”</li> </ul>	<p><b>Dienstag/martedì 14:00 – 15:00</b></p> <p>Büro Referenten altes Rathaus – 1. Stock ufficio degli assessori edificio storico – 1° piano</p> <p>T 328 542 77 11 E guenther.frueh@hotmail.com</p>

<p>Referent/Assessore <b>Wolfgang Mair</b></p> <p>unterstützendes Ratsmitglied <b>Bernhard Aichner</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Natur- und Umweltschutz</li> <li>• Abwasser</li> <li>• Kompost- und Recyclinghof (N.B. EM Zuständigkeit von Herrn Walter Weger)</li> <li>• Naturpark Rieserferner – Ahrn</li> <li>• Tourismus</li> <li>• Fraktion Ahornach</li> <li>• Realisierung des Kräuterlehrpfades</li> <li>• Konzeptausarbeitung und –umsetzung „Alte Schule Ahornach)</li> <li>• Verantwortlicher für den Naturlehrpfad</li> <li>• Vertreter des Bürgermeisters im Bereich Urbanistik</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• protezione ambientale</li> <li>• acqua di scarico</li> <li>• impianto di compostaggio/riciclaggio (N.B. EM responsabile Walter Weger)</li> <li>• parco naturale Vedrette di Ries - Aurina</li> <li>• turismo</li> <li>• frazione Acereto</li> <li>• realizzazione del percorso didattico delle erbe</li> <li>• elaborazione e trasformazione di concetti “scuola vecchia Acereto”</li> <li>• responsabile per il percorso didattico naturale</li> <li>• rappresentante sostitutivo del sindaco nel settore urbanistica</li> </ul>	<p><b>Montag/lunedì 09:00 – 10:00</b></p> <p>Büro Referenten altes Rathaus – 1. Stock ufficio degli assessori edificio storico – 1° piano</p> <p>T 348/706 30 61 E mairwolfgang@mail.com</p>
<p>Referentin/Assessore <b>Dr. Petra Thaler</b></p> <p>unterstützendes Ratsmitglied <b>Thomas Oberhollenzer</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mobilität und Gemeindepolizei</li> <li>• Schule</li> <li>• barrierefreie Gemeinde</li> <li>• gesunde Gemeinde</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• mobilità e polizia comunale</li> <li>• scuola</li> <li>• comune senza barriere architettoniche</li> <li>• “gesunde Gemeinde”</li> </ul>	<p><b>Dienstag/martedì 15.00 – 16.00</b></p> <p>Büro Referenten altes Rathaus – 1. Stock ufficio degli assessori edificio storico – 1° piano</p> <p>T 349/458 06 26 E p.thaler@libero.it</p>

- Jene Bereiche, welche hier nicht ausdrücklich aufgezählt sind, fallen in die Zuständigkeit des Bürgermeisters
- Tutti i settori non espressamente indicati, sono di competenza del Sindaco

**DER BÜRGERMEISTER – IL SINDACO**  
gez./f.to Helmut Innerbichler